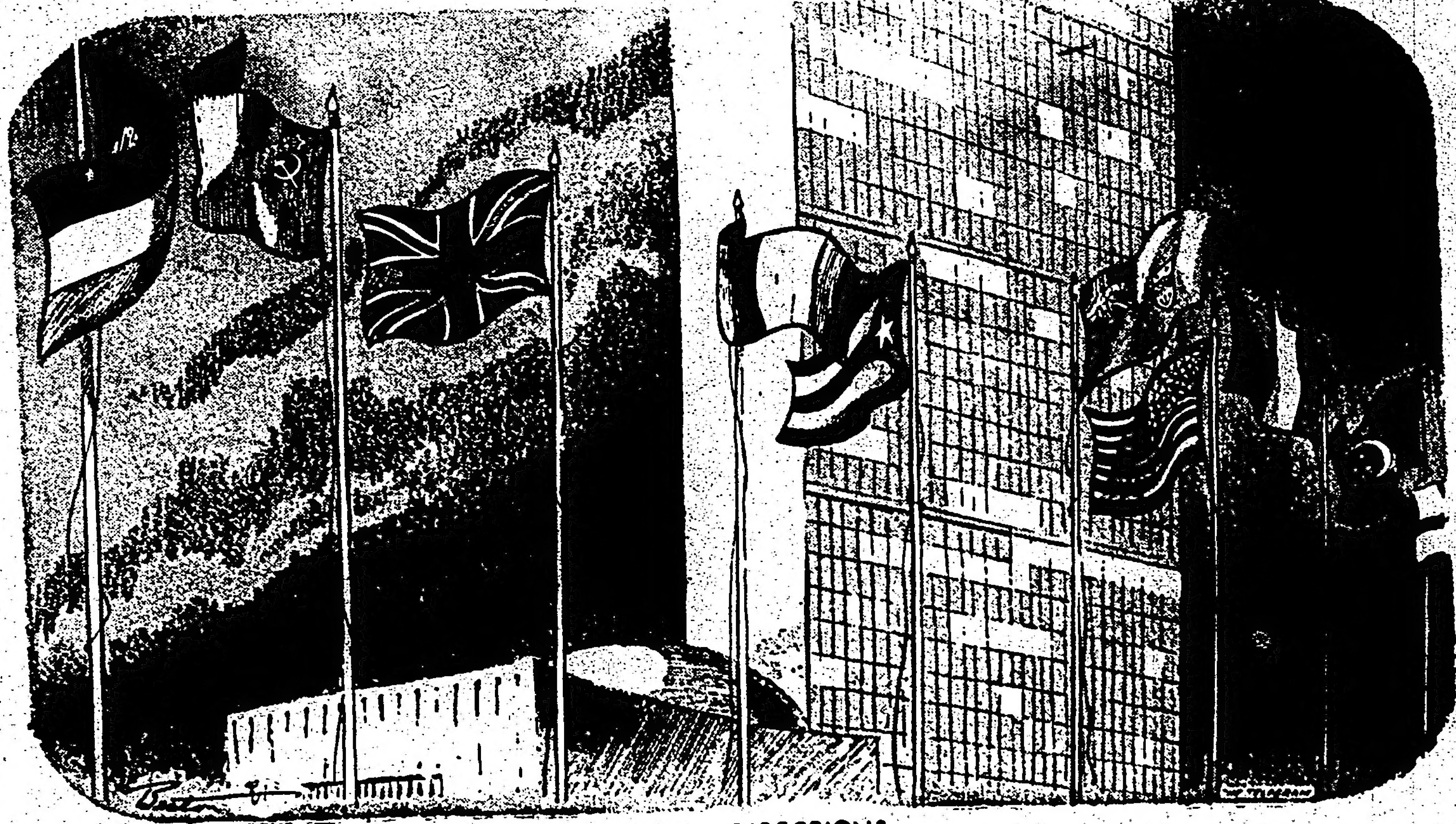
Hebdomadaire Indépendant dévoué aux intérêts des Franco - Ontariens

# L'AMI DU PEUPLE

Notre devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XIX — No 25 Sudbury, Ontario, le 4 janvier 1962 le numéro: 10 cents

# 12 HISTOIRES - 1961 - 12 MANCHETTES



**23 janvier** . . . des adversaires armés du premier ministre Salazar du Portugal s'emparent du paquebot Santa Maria avec 600 passagers à bord, dans la mer des Antilles.

**13 février** . . . L'ancien premier ministre du Congo, Patrice Lumumba est assassiné au Katanga avec deux de ses partisans.

**13 mars** . . . Floyd Patterson, champion poids-lourd du monde à la boxe l'emporte par knock-out à la 6e ronde contre Ingemar Johansson dans un match-revanche.

**12 avril** . . . Le major Youri Gagarin, un aviateur russe, fait le tour de la terre en 89 minutes à bord d'un engin spatial et aterrit sain et sauf. Il atteint une altitude de 187 milles.

**5 mai** . . . Le commandant Alan B. Shepard de la marine américaine, effectue une envolée de 15 minutes dans l'espace pour une altitude de 115 milles.

**6 juin** . . . Fidel Castro offre d'échanger 500 tracteurs américains pour des prisonniers capturés lors de l'invasion du Cuba en avril.

**21 juillet** . . . Virgil Grissom, le deuxième astronaute américain, accomplit un vol de 15 minutes dans l'espace pour une altitude de 108 milles.

**6 août** . . . Gherman Titov, le deuxième cosmonaute russe, demeure 25 heures et 18 minutes en orbite et atterrit sain et sauf. Il fait 17 fois le tour de la terre et atteint une altitude de 159 milles.

**17 septembre** . . . Dag Hammarskjold et 12 autres personnes perdent la vie quand un avion de l'ONU, les conduisant à Nola pour des pourparlers avec Tschombé, s'écrase.

**30 octobre** . . . L'Union soviétique fait exploser un engin nucléaire d'au moins 50 mégatonnes en dépit des protestations mondiales.

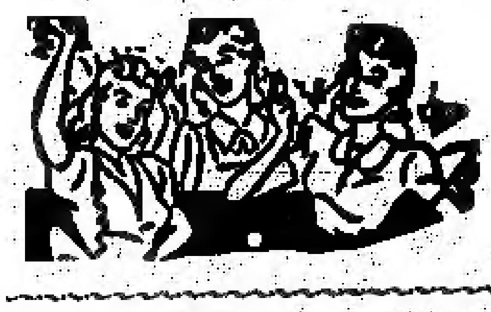
**3 novembre:** La princesse Margaret donne naissance à un fils, le Viscount Linley.

**17 décembre** . . . L'incendie de la tente d'un cirque fait 300 victimes à Niteroi, au Brésil.

**PHARMACIE DE SERVICE DIMANCHE PROCHAIN**

**10h. a.m. à 8h. p.m.**

**City Drug Store** **27 Elgin N. Sudbury** **OS. 4-4273**



# AU ROYAUME de la femme

## Les yeux sont de joyaux précieux

Souvent un visage tout à fait ordinaire est attrayant, parce que les yeux sont tellement pétillants que le reste du visage passe presque inaperçu.

Une paire d'yeux clairs et sains, est un réel actif à la beauté de la femme. Aussi, il nous est surprenant de constater que nombre de femmes et de jeunes filles ont des yeux qui semblent fatigués, sont encerclés de cernes, ou encore ont des yeux rougis et enflés.

Regardez-vous dans un bon miroir bien éclairé, et constatez l'état de vos yeux—voyez-les tel que les autres les voient. Si vous en venez à la conclusion qu'ils ne sont pas aussi attrayants, aussi expressifs qu'ils devraient l'être . . . vite, mettez-vous à l'oeuvre pour leur donner de l'attrait.

L'ordonnance la plus importante pour assurer la beauté et la santé des yeux, est qu'ils devraient être clos et complètement hors d'usage pendant huit à neuf heures sur vingt-quatre. Le manque de sommeil est ce qui nuit le plus à leur beauté.

Il vous semblera étrange de lire que l'état des pieds joue un grand rôle dans la beauté des yeux. Pourtant, si vous restez debout trops longtemps ou que vous fassiez trop de marche, vous pouvez vous attendre à ce que des cernes paraissent sous vos yeux, que des pattes d'oie fassent prématurément leur apparition.

Si les circonstances vous forcent à vous tenir debout pendant de longues périodes à la fois, ne manquez jamais le soir venu, de baigner vos pieds dans de l'eau chaude dans laquelle vous ferez dissoudre deux onces de sel d'Epsom. Que l'eau soit aussi chaude que vous pouvez l'endurer. L'effet d'un bain chaud sur les nerfs fatigués est surprenant, il repose, il tonifie, et rend à vos yeux leur éclat naturel.

Il n'est plus de mode d'épiler les sourcils pour en faire un simple trait mince. Le seul traitement nécessaire aux sourcils normaux, c'est d'enlever de temps à autres les poils qui poussent de travers ou dépasent la ligne normale de vos sourcils. Matin et soir, on devrait brosser les sourcils de la tête à la queue, en y passant une petite brosse molle glycerinée. Cette pratique facile régularise la pousse de ces arcs pileux, si utiles au charme de l'expression.

Faites-moi la demande de mon feuillet sur le soin des yeux. Je me ferai un plaisir de vous l'envoyer ainsi que mon feuillet sur le soin du visage, des cheveux, du développement normal du buste, des poils follets, de l'obésité ou de la maigreur. Adressez vos lettres à Cousine Blanche, 3763 Blvd LaSalle, Verdun, et n'oubliez pas d'inclure un timbre de 5 sous pour chaque feuillet. L'envoi est fait discrètement.

COUSINE BLANCHE

## AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

### Quelques idées très simples destinées aux gens peu sages

Ceux qui attendant trop longtemps pour consulter le médecin attendent plus longtemps le jour où ils seront guéris.

Ceux qui préfèrent la négligence-insouciance-apathie à la prudence-prévoyance-gros bon sens, se jouent un vilain tour à eux-mêmes et souvent ils ne s'en aperçoivent que trop tard.

Il y aura toujours des profanes qui veulent en remontrer à leur curé ou à leur médecin, mais l'outrecuidance n'a jamais été considérée comme une qualité.

Les gardiens de la santé publique sont des hommes de science, de sens commun et de bonne volonté. Ils travaillent à servir le bien-être de l'homme, mais l'homme n'est pas toujours de taille à profiter de la grande leçon des disciples de Pasteur.

L'homme est libre de manger et de boire comme il l'entend. Mais les abus des délices de la table et de la boisson servent-ils l'intérêt de l'homme?

L'art de vivre à une vitesse vertigineuse et en se livrant à tous les excès possibles n'a absolument rien de commun avec l'art de vivre selon les principes de la raison, du sens de la mesure et de la sagesse. Mais essayez donc de faire comprendre cette lapalissade aux intéressés!

Le chauffeur qui ne souffre pas d'avoir une auto devant la sienne, en dépasse une, deux, trois, et il finit parfois par rencontrer un confrère qui lui ressemble et le choc des deux idées semblables ne produit pas la lumière, mais un accident: mort, blessures, et deux autos en ruine! Joli résultat!

La vitesse et l'ébriété sont incompatibles avec l'art de conduire une auto en toute sécurité, mais combien comprennent cette vérité? Combien sur cent chauffeurs?

On collectionne les attaques de gastrite aiguë, mais c'est la dernière indigestion qui tue et on n'est plus là pour se remettre à table!

La connaissance, la prudence et le sens commun nous fournissent la clef qui ouvre la porte de la bonne santé, du bien-être, du bonheur, mais . . .

Ceux qui jouent avec le risque ressemblent aux gosses qui jouent avec le feu, mais une brûlure éloigne les enfants des allumettes, tandis que les grandes personnes continuent de jouer avec le risque! Vrai ou faux?


Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ..........................................

Adresse ..........................................

..........................................

(Prière d'écrire lisiblement)


### REVERS DE LA MEDAILLE

Dans tout ce tapage publicitaire pour dire aux gens comment maigrir, on oublie qu'il y a des maigres qui voudraient engraisser. Si la maigreur est marquée, le médecin peut en trouver la cause. S'il ne s'agit que de quelques livres, un peu plus de repos, un peu de détente et des repas réguliers, composés d'aliments plus riches, arrondiront sûrement les angles.

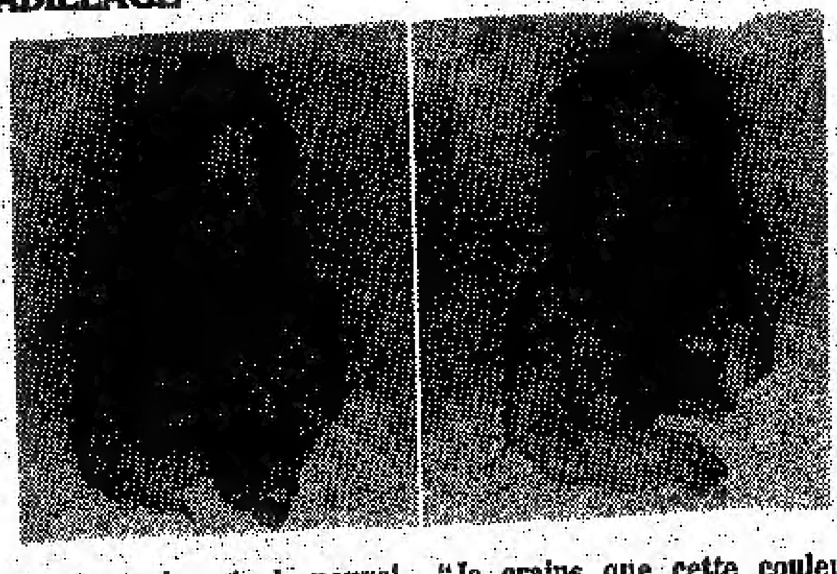
### MAINS SALES

Pour la plupart des enfants, se laver les mains est un de ces embêtements inutiles inventés par les adultes. Ils ne comprennent pas que leurs mains sales ont ramassé les microbes de plusieurs maladies et qu'ils peuvent les transporter à leur bouche avec les aliments, s'ils ne se lavent pas bien avant le repas. Le plus tôt un enfant apprend l'importance de cette pratique, le plus tôt il en prendra l'habitude.

### CETTE MIGRAINE

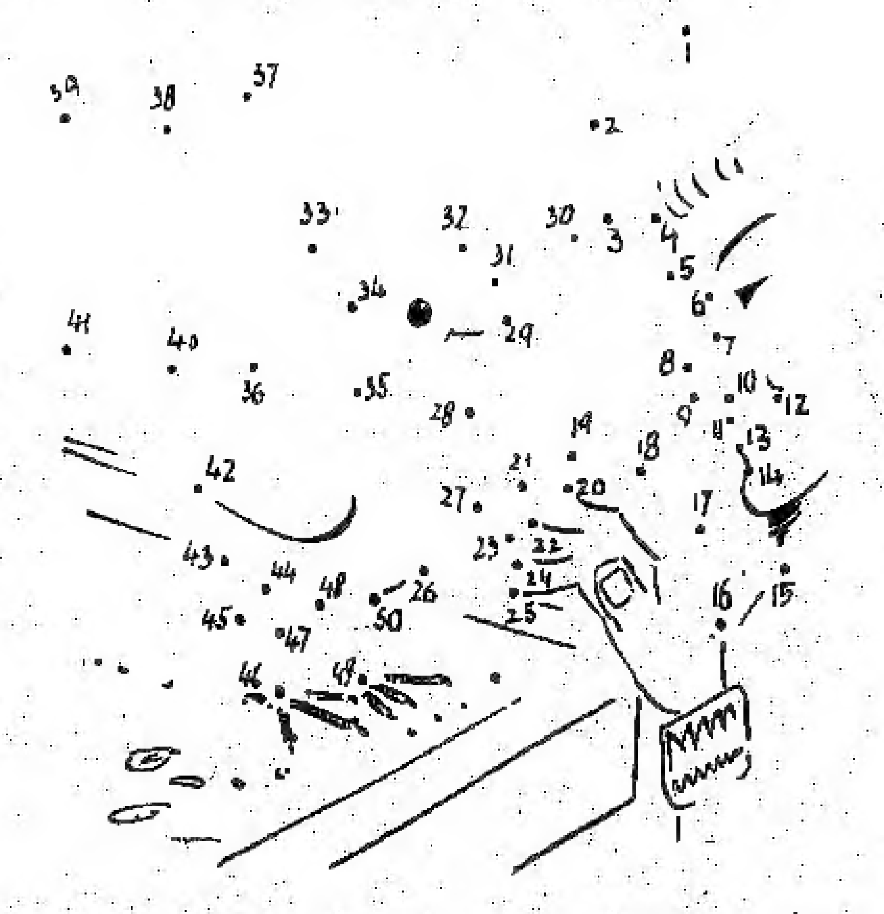
Les migraines occasionnelles et des douleurs soudaines ici et là se rencontrent chez la plupart des gens. Mais si le mal de tête est fréquent et grave et si les douleurs se répètent, il est inutile de les discuter avec les amis. C'est le médecin qu'il faut consulter. Il déterminera et traitera la cause de ces malaises.

## BABILLAGE par SYMS



"Comment aimes-tu la nouvelle peinture sur ton auto, ma chère?" "Je crains que cette couleur ne convienne pas à ma garde-robe!"

## LE COIN DES ENFANTS



Voici un visiteur régulier à notre fenêtre durant les jours d'hiver. Suivez les numéros et vous le reconnaîtrez!

## Bien plus qu'une simple ménagère

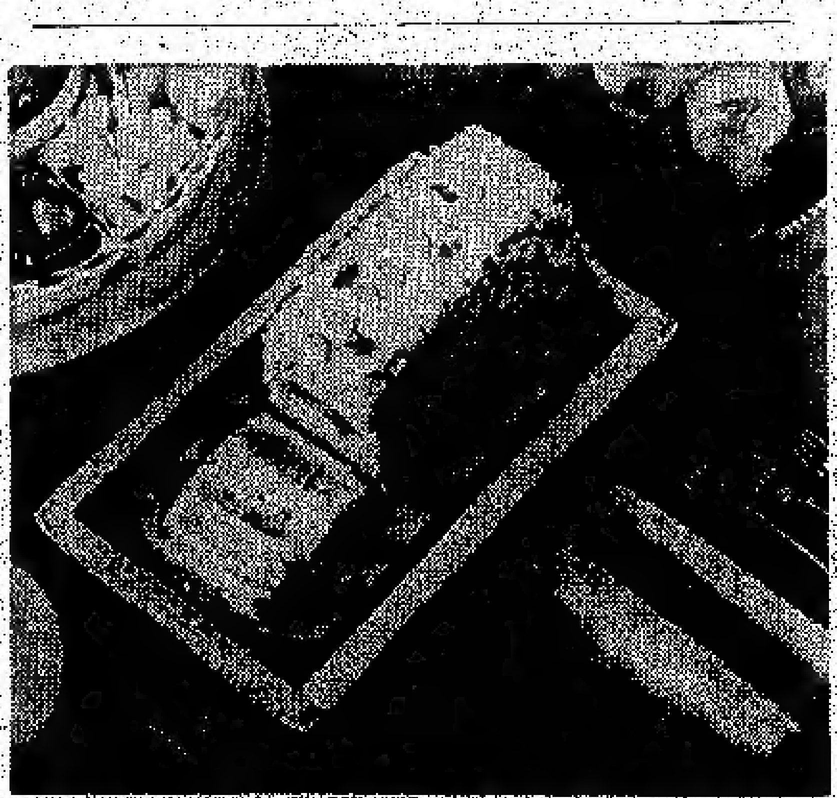
La maternité, c'est infiniment plus que de moucher des enfants, de faire la lessive ou de souffrir les douleurs de l'enfantement, lit-on dans un article de Sélection du Reader's Digest de janvier.

L'auteur, une mère de famille, estime que ce n'est pas trop de quatre années d'enseignement supérieur pour se préparer au mariage. "En ma qualité de mère, dit-elle, j'éprouve le besoin de posséder des connaissances égales à celles d'un maître d'école, d'un conservateur de forêts, d'un musicien ou d'un journaliste."

Pour bien remplir son rôle, en effet, la mère ne doit-elle pas être à la fois philosophe, botaniste, biologiste, historien, dramaturge et artiste? Si une mère veut enseigner à ses enfants que le savoir enrichit la vie, elle doit pouvoir leur en fournir la preuve.

A moins de vouloir condamner ses enfants à la version cinématographique des coutumes et de l'histoire de leur pays, une mère doit connaître elle-même cette histoire. Elle doit être familiarisée avec les hommes qui ont fondé les traditions politiques et culturelles du pays.

Ce dont la société a le plus besoin, poursuit l'article de Sélection, c'est d'une génération d'individus capables de penser par eux-mêmes et de se donner un but, d'invididus intègres, convaincus, à l'esprit clair, à l'intelligence créatrice. Pour produire des personnalités de ce genre, ce n'est pas dans les laboratoires ou les bureaux mais bien au foyer qu'on trouvera le meilleur potentiel intellectuel nécessaire.



A l'heure du lunch ou du souper avec les Economistes ménagères de la Section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada! Elles vous invitent à déguster un excellent pain surprise composé de 4 ou 5 tranches de pain garnies alternativement de jambon haché, de salade d'oeufs cuits dur et de salade de légumes. Le tour et le dessus sont recouverts d'une mince couche de fromage à la crème puis décorés de rouelles de radis et de persil haché. Idéal pour les gens pressés!

*Arts Graphiques Ltée*
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 4 janvier 1962

*Librairie Loisirs*
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

# Prochaines mesures au sujet de Berlin

par W. N. Ewer

Berlin n'a pas du tout été le seul sujet qu'ait examiné la réunion du Conseil des ministres de l'OTAN à Paris. Ce n'était que l'une des nombreuses questions qu'ont discutées le Président Kennedy et M. Macmillan aux Bermudes. Mais ce furent les derniers grands entretiens entre les Puissances occidentales avant la reprise des "contacts" avec les Russes, qui aura lieu probablement au début de la nouvelle année.

**J'ai gardé, de la réunion du Conseil des ministres de l'OTAN et de celle des quatre ministres des Affaires Etrangères (américain, anglais, français et allemand) qui l'a précédée, l'impression qu'il existe, entre le gouvernement français et les trois "autres puissances principalement intéressées", une divergence de vues moins accusée et moins large que plusieurs ne le pensaient.**

Elle existe, il va sans dire; elle a trait aux méthodes et non pas aux faits de base.

Les gouvernements anglais, américain et ouest - allemand conviennent qu'il y a lieu de poursuivre l'opération de "sondage" qui a débuté lors du voyage de M. Gromyko à New York pour l'Assemblée des Nations Unies. Elle a pour objectif de découvrir s'il est possible de tomber d'accord avec le gouvernement soviétique sur une 'base' qui servirait de point de départ à des "négociations" officielles. A cet égard, ainsi qu'on l'a bien vu lors de la réunion du Conseil de l'OTAN, ces quatre puissances peuvent compter, en général, sur l'appui des autres membres de l'OTAN.

Mais le Président de Gaulle et ses ministres restent franchement sceptiques quant à la sagesse de cette façon de procéder. Ils ne croient pas que, vu l'état d'esprit actuel du gouvernement soviétique, les "sondages" projetés (ou, comme on dit maintenant, les "contacts") aient la moindre perspective de succès. Et ils sont hantés par la pensée que, à la recherche d'une 'base', les gouvernements occidentaux pourraient se laisser attirés vers des discussions sur l'essentiel et même vers des concessions préalables.

Néanmoins, les Français conviennent de la nécessité des nouveaux contacts, bien qu'ils ne veuillent pas y prendre part eux-mêmes.

**Voilà l'écart. Il est réel. Et il demeure, même si, pensé-je, les appréhensions des Français aient été allégés jusqu'à un certain point au sujet des dangers possibles de l'opération, mais non pas entièrement écartées, au cours des entretiens de Paris.**

**On a assuré aux Français que les "contacts" ne mèneront pas forcément aux négociations; et que les négociations n'entraînent pas forcément les concessions ni un "règlement à tout prix". En somme, ainsi que M. D. Rusk l'aurait déclaré: "Nous pouvons toujours dire non."**

Les ministres occidentaux eux-mêmes manifestent un peu moins d'optimisme qu'il y a quelques semaines. Et c'est à cause d'un raidissement apparent de l'attitude des Soviets depuis les conversations de de Gromyko.

Ils en ont trois grands éléments de preuve. Ce fut, d'abord, le discours que M. Khrushchev a prononcé au congrès de la "Fédération mondiale des syndicats de métiers" à domination communiste, tenu à Moscou le 9 décembre. Non seulement il a répété la thèse soviétique bien connue, d'après laquelle le règlement de l'affaire de Berlin doit se trouver dans un traité de paix conclu avec les deux Etats allemands, dans l'établissement d'une "ville libre" à Berlin-Ouest et dans un accord avec l'Allemagne de l'est au sujet de l'accès à Berlin-Ouest à partir de l'Allemagne occidentale. Il l'a fait sur un ton plutôt passionné.

Les propositions occidentales, a-t-il dit, démontrent que l'Occident vit "dans un rêve léthargique". Il a joint à ces paroles la déclaration que l'Occident ne possède pas "de bombes de cinquante ou de cent mégatonnes, tandis que les Soviets en ont même de plus puissantes", ajoutant, naturellement, qu'il "ne menaçait personne".

Le surlendemain, M. Menshikov, ambassadeur des Soviets à Washington, disait au **National Press Club** qu'il n'existerait même pas de fondement aux négociations si les Puissances occidentales se proposaient d'obtenir la confirmation de leurs droits d'occupation. Il rejetait tout à fait l'idée, lancée par le Président Kennedy, d'après laquelle on pourrait établir une forme quelconque de contrôle international de l'accès à Berlin-Ouest: à l'entendre, on ne saurait l'examiner sérieusement.

**Enfin, les Soviets ont exigé l'extradiction des Etats-Unis du général Heusinger en tant que "criminel de guerre". Ce général est président de la Commission militaire permanente de l'OTAN. Cette demande, en soi, n'a pas d'importance. Mais elle se produisait à un moment significatif.**

**Tout cela pris ensemble ne paraît pas fort encourageant, pour dire le moins. Les Français en concluent que les "contacts" n'auraient pas beaucoup de sens en ce moment. Leurs partenaires, que tout cela en soulignent la nécessité.**

En effet, cette attitude "dure" des Soviets peut signifier l'une ou l'autre de deux choses. Ou bien, M. Khrushchev a abandonné toute idée de négociation. Ou bien, il adopte une posture extrêmement truculente en guise de préliminaire aux négociations: ce serait un barrage verbal destiné à "amollir" l'attitude occidentale.

Et l'un des premiers buts des nouveaux "sondages" sera précisément, à mon sens, de découvrir quel est exactement l'état d'esprit de M. Khrushchev.

Après quoi, peut-on penser, il se produira de nouveaux entretiens entre les Alliés occidentaux avant le mouvement suivant.

# Ouvriers Mine Mill sous la domination communiste aux Etats-Unis!

**Le procureur général Robert F. Kennedy a annoncé la semaine dernière qu'un examinateur a recommandé que le syndicat international des travailleurs de mines, bocards et fonderies soit déclarée organisation sous influence communiste.**

**Si cette recommandation de l'examinateur Francis A. Cherry est adoptée par la Commission de contrôle des mouvements subversifs, le syndicat ne sera pas éligible à représenter des salariés des Etats-Unis ni à négocier pour eux en vertu de la loi nationale des relations ouvrières.**

**A Sudbury, les recommandations d'un examinateur américain à l'effet que le Syndicat international des travailleurs de mines, bocards et fonderies soit déclaré organisation sous influence communiste ont été discutées, par le chef canadien de cette union.**

**M. Kenneth A. Smith, président national du Canada, a déclaré que "naturellement nous n'acceptons pas ces conclusions dont on pourrait prouver le contraire. Parlant strictement en tant que Canadien, je suis certain que notre syndicat américain prendra des mesures pour en appeler de cette décision".**

**A Toronto les porte-parole des métallurgistes unis (CTC) ont accueilli avec enthousiasme la nouvelle que le syndicat international des travailleurs des mines, bocards et fonderies, une union rivale, avait été déclaré inéligible à représenter des employés aux Etats-Unis.**

**"Cela ne fait que prouver le bien-fondé de la position du COI quand il a expulsé cette union en 1949", a dit M. D. M. Storey, directeur des ouvriers de l'acier.**

# MESSAGE ANNUEL DU PRESIDENT DE L'A.C.F.E.O.

"Avant de clore cette année, nous voulons jeter un coup d'oeil d'ensemble sur le travail accompli par les nôtres en 1961.

Au cours de l'année qui s'achève, les réalisations de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario ont été très fécondes, surtout dans l'organisation des centres isolés, afin d'aller à la rescousse de nos compatriotes privés de tout organisme paroissial ou scolaire de langue française. De multiples enquêtes ont eu lieu en vue d'améliorer les situations scolaires au point de vue français; un encouragement soutenu a été fourni à la presse de langue française. Nos étudiants se sont vu accorder des bourses et prêts d'honneur en nombre grandissant; les nouveaux venus de la province ont été invités à faire partie de la grande famille franco-ontarienne. Enfin, la liste serait longue si l'on continuait à énumérer les activités de l'Association d'Education tant pour l'amour du français que pour la défense de ses droits, en 1961.

Cependant, tout ce travail n'aurait pu s'accomplir sans l'appui continuel de tous ceux qui ont à coeur l'avancement du fait français dans notre province. Je pense tout particulièrement à nos curés, à nos présidents régionaux et locaux, à nos onze sociétés affiliées, au Journal Le Droit et aux hebdomadaires franco-ontariens, aux officiers de langue française du Ministère, à nos inspecteurs d'écoles, à tout le personnel enseignant et à tous les élèves de nos écoles. A tous ceux-ci et à toute la population franco - ontarienne, l'Association désire exprimer publiquement sa reconnaissance, en cette fin d'année, pour la magnifique collaboration qu'ils ont apportée à son travail.

Nous voici déjà à cinq ans seulement du centenaire de la Confédération. Tel qu'exprimé dans une déclaration antérieure, nous formulons le voeu sincère que notre Constitution soit repensée pour le plus grand bien de tous nos compatriotes.

Au seuil de l'année qui marquera le vingt-cinquième anniversaire des Concours provinciaux de français, je vous offre donc, au nom des membres du Conseil d'administration, et en mon nom propre, des voeux très chaleureux pour une année remplie de joie et de bonheur au sein d'une province de plus en plus digne de tous ceux qui travaillent à son avancement."

**Aimé Arvisais,**
**président général.**

# Les postes privés de télévision ont des difficultés

OTTAWA — Le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, a fait savoir la semaine dernière, que les postes privés de télévision de Montréal, Toronto, Ottawa, Halifax, Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver éprouvent présentement de graves difficultés financières.

Sans fournir plus de précisions, le communiqué du BGR affirme que ces postes, bien que situés dans des territoires relativement favorables, "ont beaucoup de peine à rencontrer leurs obligations".

Selon le Dr Andrew Stewart, on constatait au 31 octobre dernier que tous ces postes avaient des frais d'exploitation plus élevés que prévu. Seulement deux retiraient de la publicité des revenus conformes à leurs estimations budgétaires.

Le BGR s'inquiète surtout du fait que la programmation de ces postes, même si elle respecte la teneur canadienne à 45 pour cent, n'est pas composée d'émissions assez variées.

"...et pour Jeannot qui joue au football même en dormant, cette qualité-là."

Les draps TEX-MADE vous offrent une qualité pour chaque goût particulier
approvisionnez-vous dès maintenant— aux prix de la "VENTE DE BLANC"!
DRAPS Tex-made
Faits ici MÊME au Canada
DOMINION TEXTILE COMPANY LIMITED, 1950 OUEST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL

# LE COURRIER DOMINICAL

## Le Message des Fondateurs de l'Eglise canadienne

## ... hier et demain

HIER et DEMAIN. Que vous disent ces deux mots? Deux points sur la roue du temps? Deux dates au calendrior d'une nation, d'une oeuvre, d'une entreprise? Ou bien d'une publication, comme le Message des Fondateurs? En effet, hier le bulletin vous apportait la voix de nos célestes Patrons, comme une brise légère et rafraîchissante dans l'atmosphère étouffante du monde actuel. Demain, le Message viendra chaque mois frapper à votre porte avec un courrier signé par les Fondateurs et chargé de nouvelles, de suggestions, de pensées salutaires.

C'est cependant en fonction de votre vie personnelle que nous voudrions avec vous étudier ces deux termes chronologiques. On répète souvent que le passé est mort. Rien de plus faux. Hier vit dans la mémoire et le coeur des individus comme des nations. Il se montre un maître clairvoyant, soulignant les dangers, dénonçant les erreurs et les fautes, dégageant les leçons de l'expérience et les lignes de force de notre résistance vitale. Dans le cas des Fondateurs, il nous dépeint leur vie comme la confirmation éclatante de cette vérité fondamentale: le secret de la valeur personnelle et de la fécondité spirituelle réside dans l'accomplissement parfait du bon plaisir de Dieu, à notre égard, au seul moment qui nous appartienne vraiment, l'instant présent, le moment d'aujourd'hui.

Pour la plupart des gens, l'avenir est chargé de mystères et de menaces. Qui d'entre nous ne se demande avec anxiété: "De quoi demain sera-t-il fait?" Pourtant, pour un chrétien, il devrait être un stimulant et un motif d'espoir. L'existence des saints montre quels prodiges on accomplit quand on fait confiance à Dieu. La vie des Fondateurs en est un magnifique exemple. Humainement parlant, ils ne voyaient dans l'avenir pas plus clair que nous. Souvent même, ils n'y apercevaient qu'une foule de questions sans réponse et la horde des malheurs prêts à fondre sur eux. Mais, contrairement à nous, ils ont eu le courage de fermer leurs yeux de chair pour ouvrir ceux de l'esprit illuminés par la grâce. Ils n'ont plus vu dans le demain que la réalisation des promesses divines sur eux et sur leurs oeuvres, ainsi que la récompense finale, qui au dire de saint Paul, dépasse toute imagination en beauté et en grandeur.

Travaillons, luttons vaillamment, les yeux fixés au ciel. Occupons-nous aujourd'hui du bon plaisir divin, faisant confiance à Dieu en ce qui regarde demain. L'exemple des Fondateurs doit nous y encourager. Quelle fécondité extraordinaire Dieu n'a-t-il pas accordée à leur héroïque fidélité au devoir quotidien? Et quelle gloire au Paradis? La Providence a bien voulu nous en donner un signe et un mince reflet dans leur glorification sur terre par la dévotion des fidèles, bientôt sanctionnée, nous l'espérons, par la consécration officielle de l'Eglise.

Le Comité des Fondateurs
de l'Eglise du Canada.

*Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne*
25 ouest rue Jarry, Montréal 11

### LA MORT QUI ENGENDRA UNE BIENHEUREUSE

Le 23 décembre marque le 190ième anniversaire de la mort d'une femme qui devait acquérir un titre de sainteté dont la gloire rejaillirait fièrement sur tous les Canadiens, puisque le 3 mai 1959, Rome admettait non seulement dans le groupe des Bienheureuses mais reconnaissait comme **première Bienheureuse canadienne**, Marguerite d'Youville, cette fille de notre peuple, cette femme admirable, cette grande âme.

**Ville-Marie, 23 décembre 1771.** A la Maison-Mère, des Soeurs Grises comme partout ailleurs, c'est aujourd'hui lundi, avant-veille de Noël. Dans la chambre de Mère d'Youville, où la vénérée malade est confinée depuis le début de novembre, Soeur Coutlée, sa dévouée infirmière, est présente. On ne quitte plus son chevet, car l'espoir n'est plus permis, il faut se soumettre à la volonté de Dieu: Mère d'Youville est parvenue au moment de la grande séparation, au terme de son voyage sur la terre.

Un peu avant la prière du soir, toutes les Soeurs sont venues lui rendre visite et la malade a prodigué à chacune d'elles un regard de tendre affection. Peu après leur départ, Soeur Coutlée croit soudain remarquer chez son illustre patiente un faible signe de la main. Comprenant que la malade a perdu l'usage de la parole et que ce signe indique manifestement le désir de se lever, tendrement, elle s'apprête à l'aider. A peine a-t-elle eu le temps d'esquisser une geste que le visage de Mère d'Youville devient livide, une apoplexie foudroyante ayant déjà commencé à faire son oeuvre. D'une main nerveuse, l'infirmière agite la clochette de secours. Quelques instants plus tard, elle-même et la religieuse accourue à l'appel constatent avec angoisse que le corps de leur Vénérée Mère est inerte et que son âme s'est envolée. La mission de Mère d'Youville sur la terre venait de prendre fin. Il était huit heures trente du soir.

Aux prières se mêlent bientôt les sanglots de tous ceux qui l'ont connue, compagnes, pensionnaires, domestiques, miséreux. Dans tous les coeurs un vide se fait et sur tous les visages une consternation a pris place pendant qu'au dehors, déjà, tout chante la naissance du Sauveur.

Sous le signe du salut et de l'espérance venait de s'achever une vie traversée d'épreuves matérielles, de souffrances physiques, de contradictions humaines. Mais la constante raison d'être de Mère d'Youville sur la terre ayant été le soulagement des pauvres, des malades et des déshérités, elle continue auprès de Dieu son rôle d'intercession. La gloire qu'elle s'est acquise dans l'Eglise du Christ est une raison de plus pour que nous lui accordions notre vénération et notre confiance.

## RELATIONS

**Sammaire - Janvier, 1962**

EDITORIAUX - Bonne, heureuse et sainte année! - Le reportage sur Mgr Charbonneau. - Un antiaméricanisme intelligent.

ARTICLES - Le mystère de Noël, Luigi d'Apollonia. Qu'attendent les Anglicans du concile oecuménique?, Walton Hannah. La formule du repatriement de la constitution, Richard Arès. La gauche et le droite - III, Raymond Bourgault. L'Evêque et le communisme, Joseph Ledit. Les forêts du Québec et l'avenir, Hector Cimon. Miracle à Formose, S. Exc. Mgr André-Jean Vérineux. Renouveau au Gesù, Georges-Henri d'Auteuil. La traditions dans l'Eglise, Gilles Langevin.

AU FIL DU MOIS: Le chantage à la peur.

AU SERVICE DU FRANCAIS: Jargon sportif à Radio-Canada.

## ... ça vous regarde!

**par Henri Béchard, S.J.**
**vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha**

Le lundi de Pâques 1680, six jours après sa mort, Kateri apparut au R. P. Claude Chauchetière, S.J., pendant deux heures et lui révéla symboliquement des événements cachés. En pareil domaine, toute déformation physique (un quidam à trois yeux à la Picasso!) ou morale, toute fausse attitude, tout mouvement indécent constitue un critère négatif. Ici rien de tel. Le P. Chauchetière voyait à la droite de Kateri une église renversée et vis-à-vis, à la gauche, un Indien attaché à un poteau et brûlé tout vif.

En 1683, la nuit du 20 août, un orage épouvantable vint prendre l'église de la Mission Saint-François-Xavier par un angle avec tant de violence qu'il la renversa sur l'angle opposé et la mit en pièces. Deux des Pères qui étaient couchés dans l'église furent enlevés en l'air et un autre qui était accouru pour sonner la cloche fut enlevé avec eux. Tous les trois tombèrent sous les débris, d'où, peu après, on les tira indemnes.

La scène de gauche, celle de l'Indien brûlé au poteau, se réalisa en 1690. Etienne Teganana-koa, un converti admirable, fut capturé par des Iroquois païens et conduit à Onnontagué, où il préféra mourir en d'atroces supplices plutôt que de renoncer sa foi. Vers 1691, deux Indiennes de la Mission Saint-François-Xavier subirent le même sort. Grâce à l'épiscopat américain, la cause de ces trois martyrs est en instance à Rome.

La fin médiate de ces révélations, bien sûr, c'était de confirmer pour le P. Chauchetière et pour ses supérieurs la sainteté de la vénérable Kateri Tekakwitha. De la confirmer pour vous aussi, puisque ça vous regarde! Ecrivez au **Centre Kateri**, au soin des RR. PP. Jésuites à Caughnawaga (Québec), pour votre exemplaire gratuit de la minuscule revue **KATERI**, qui vous en dire plus long sur le Lys des Agniers.

### LA BIBLE VOUS PARLE
**(Textes choisis par la Société Catholique de la Bible)**
**Janvier 1962**

Tenez pour une joie suprême d'être en butte à toutes sortes d'épreuves. (Jac. 1, 2).

Dieu ne fait point acception des personnes (Gal. 2, 6).

Ne jurez ni par le ciel, ni par la terre. (Jac. 5, 12).

Approchez-vous de Dieu et il s'approchera de vous (Jac. 4, 8).

Tout ce que vous désirez que les autres fassent pour vous, faites-le vous-mêmes pour eux. (Mt. 7, 12)

## Radio Sacré-Coeur
### CFBR - 550
**(du 8 au 13 janvier)**

LUNDI: Stéphane Valiquette, S.J. **La Famille modèle** Chant par Mme C. Bernard, Château d'Eau.

MARDI: Jean-Paul Labelle, S.J. **Pauline Jaricot et la Propagation de la foi** Chant par les Soeurs Grises de Montréal.

MERCREDI: Clément Mertens, S.J. **Famille et maîtrise de soi.** Chant par les Pères Jésuites de St-Jérôme.

JEUDI: Clément Mertens, S.J. **Le ministère de la famille** Chant par les élèves de l'Institut familial de Nomingue.

VENDREDI: Gérard Tremblay, S.J. **La préparation du Concile.** Chant par les Frères des Ecoles chrétiennes: Laval-des-Rapides.

SAMEDI: Jean-Paul Labelle, S.J. **Vos enfants et l'Eglise** Chant par les élèves de l'Ecole normale de Ste-Anne des Monts.

## BOTTIN PAROISSIAL

**PAROISSE DE L'ANNONCIATION**
**Sudbury, Ontario**
**Curé:** Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
**Vicaire:** Rév. Jules Laroas.
**Heures des messes:** Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.
**Confessions:** Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
**Baptêmes:** Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

**PAROISSE LA TOUSSAINT**
**Minnow Lake, Sudbury**
**Curé:** Rév. Gérard Vachon, 1519 ave Bellevue, Sudbury OS. 4-7106.
**Heures des messes:** Dimanche: Eglise 8, 9.30, 11 a.m. Ecole St-Pierre: 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise: 8, 9.30, 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole St-Pierre, 9 et 11 a.m. Sur semaine: 4.30 p.m. Samedi: 9 a.m.
**Confessions:** Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
**Baptêmes:** 3 hres p.m. Avertir d'avance

**PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE**
**Val Caron, Ontario**
**Curé:** Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.
**Heures des Messes:** Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
**Confessions:** le dimanche matin.
**Baptêmes:** avertir.

**PAROISSE SACRE-COEUR**
**Sturgeon Falls, Ontario**
**Curé:** T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
**Vicaires:** Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
**Heures des Messes:** Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
**Confessions:** Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
**Baptêmes:** Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

**PAROISSE STE-ANNE**
**Sudbury**
**Curé:** R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.
**Vicaires:** RR.PP. Georges Brodeur, S.J., Paul-Emile Legault, S.J.; Louis Mailhot, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Albert Regimbal, S.J.;
**Heures des Messes:** Dimanche: 6.15 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
**Confessions:** Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
**Baptêmes:** Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

**PAROISSE ST-AUGUSTIN**
**Garson, Ontario**
**Curé:** Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
**Heures des Messes:** Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 7 hres a.m.
**Confessions:** Samedi: 9 hres a.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
**Baptêmes:** Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

**PAROISSE ST-EUGENE**
**Sudbury, Ontario**
**Curé:** T.R.P. Benoit Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.
**Vicaire:** Rév. Raymond Prevost.
**Heures des Messes:** Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
**Confessions:** Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
**Baptêmes:** le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

**PAROISSE ST-DOMINIQUE**
**Sudbury, Ontario**
**Curé:** Rév. Roger Despatie, 1241 Diane, Sudbury. OS. 3-8204.
**Heures des Messes:** Dimanche: 8h., 9h. 30, 11h. a.m. Semaine: lundi, mercredi, vendredi: 5h. p.m.; mardi et jeudi: à 7h. 30 a.m.; Samedi: 9h. a.m.
**Confessions:** Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
**Baptêmes:** le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

**PAROISSE ST-JACQUES**
**Hanmer, Ontario**
**Curé:** Rév. L. Daoust, Hanmer, Ontario. Téléphone WO. 9-2324.
**Vicaire:** Rév. Laurencelle.
**Heures des Messes:** Dimanche: 7.45, 9, 10.15, 11.45 a.m. et 8 p.m. Fêtes d'obligation: 8, 9.30 et 11 a.m.; 5 et 8.30 p.m.
**Semaine:** 7.15 a.m.; Lun., Mer., Ven.: 4.30 p.m.; Mar. et Jeu. 8.30 p.m. Samedi 9 a.m. et 8.30 p.m.
**Confessions:** Tous les jours avant les messes. **Samedi:** 3.30 à 4.30 p.m. et 7 à 8.30 p.m.
**Baptêmes:** Prière de faire un rendez-vous.

**PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF**
**Sudbury, Ontario**
**Curé:** Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8738.
**Vicaires:** Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
**Heures des Messes:** 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
**Confessions:** Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
**Baptêmes:** sur rendez-vous.

**PAROISSE ST-JOSEPH,**
**Chelmsford, Ontario**
**Curé:** Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington, Tél.: UL. 5-2123.
**Vicaires:** Rév. Raymond Tremblay.
**Heures des messes:** Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 6.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00
**Confessions:** Avant les messes. Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
**Baptême:** 3 p.m. dimanche.

**PAROISSE SAINT-MATHIEU**
**McFarlane Lake**
**Curé:** Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4139.
**Heures des messes:** dimanche: 9.30 et 8 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — **Estaire:** 11.00 a.m.
**Confessions:** Samedi à 7.30 p.m.
**Baptêmes:** dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

## L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice: Mme Yvonne Lemieux
Rédacteur-en-chef: Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

# RECRE-O-RAMA

**Radio... Télévision... Cinéma... Comiques**

VOL. 2 — No. 1 — Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario — le 4 janvier 1962

5 5 0

## CFBR - SUDBURY

**(du 7 au 13 janvier)**

**DIMANCHE**

8.00 Ouverture
8.02 Nouvelles et Sports
8.10 Variétées dominicales
8.55 Nouvelles
9.00 Messe dominicale
10.00 Classiques italiens
11.00 Nouvelles
11.05 Fin de Semaine en musique
11.30 Palmarès français
12.30 L'Heure de St. François
12.45 Fin de semaine en musique
1.00 Opéra du dimanche (A compter du 10 déc.)
4.00 Nouvelles
4.05 Fin de semaine en Musique
4.30 Fermeture

NOTA BENE: Horaire jusqu'au 10 décembre excl.

1.00 Radio-Journal
1.10 Sport en bref
1.15 Fin de semaine en musique
1.30 Terre Nouvelle
2.00 Nouvelles
2.05 Fin de semaine en musique
3.00 Chansons sur mesure
3.30 Fin de semaine en musique
4.00 (tel que prévu . . .)

**LUNDI AU VENDREDI**

7.58 Ouverture
8.00 Chez Miville
8.15 Nouvelles
8.20 Sport-Matin
8.25 Cavalcade Matinale
8.55 Actualités Locales
9.00 Matinée Cocktail
9.20 Horoscope
9.30 Partage du Matin
10.00 Nouvelles
10.05 Qui Suis-je
10.10 Vos problèmes—Solutions
10.30 Matinée Cocktail
10.35 Refrain du jour (lun., mer., ven.)
10.35 Matinée Cocktail (mar., jeu.)
10.45 Miss Music-Hall
11.00 Nouvelles
11.02 IGA Quiz
11.07 Matinée Cocktail
11.15 Vies de Femmes
11.30 Jouons au Meilleur Français
11.35 Les Naissances
11.40 Matinée Cocktail
11.45 A qui la chance
11.50 Matinée Cocktail
12.00 Nouvelles
12.02 Matinée Cocktail
12.15 Résumé
12.25 Intermède
12.31 Le Réveil Rural
12.45 Matinée Cocktail
12.55 Sport-midi
1.00 Radio-Journal
1.10 Détente
1.30 Jeunesse Dorée
1.45 Chansons Westerns
2.00 Nouvelles
2.02 Succès et Nouveautés
2.30 Les Visages de l'Amour
2.46 Quand la Valse est là
3.00 Nouvelles
3.02 Rupaillages
3.45 Radio Sacré-Coeur
4.00 Nouvelles
4.02 Un Homme et son péché
4.15 Trois orchestres
4.30 Fermeture

**SAMEDI**

7.58 Ouverture
8.00 Premier résumé
8.10 Sport-Matin
8.15 Cavalcade Matinale
8.55 Actualités locales
9.00 Marches militaires
9.05 En sortant de l'école
9.30 Pot-pourri du samedi
10.00 Nouvelles
10.05 Universités radiophonique
11.30 Pot-pourri du samedi
11.45 A qui la chance
11.50 Pot-pourri du samedi
12.15 Deuxième résumé
12.25 Intermède
12.31 Réveil Rural
1.00 Radio-Journal
1.10 Intermède
1.15 Vers demain
1.30 Fin de semaine en musique
2.00 Nouvelles
2.02 Fin de semaine en musique
3.00 Nouvelles
3.05 Fin de semaine en musique
3.45 Radio Sacré-Coeur
4.00 Nouvelles
4.05 Fin de semaine en musique
4.30 Fermeture

## LA VEDETTE DE LA SEMAINE

*Madeleine Langlois*

La fille de Jérémie Martin est une hypersensible que le **Lion** de Françoise Loranger a brisée. Elle n'en veut pas trop, toutefois, à Gabriel Mercier qui avait parié de n'épouser que la fille de Jérémie. Une fois la supercherie découverte, le couple s'aime encore après dix années de mariage. Mais Céline est devenue le clown qui joue la comédie pour cacher sa peine. Cette Céline qui a essayé de se suicider saura-t-elle endurer son mal plus longtemps N'y a-t-il pas danger qu'elle assassine ce Gabriel Mercier et qu'elle le fasse cyniquement, dans un grand éclat de rire?

Ce sont là quelques-unes des questions que j'ai posées pour vous à Madeleine Langlois, qui interprète avec tant de brio ce rôle de Céline Martin. Au sujet de son personnage, elle ne pouvait éventer la mèche et m'en dire davantage. Cependant, à mes questions concernant sa carrière et ses projets d'avenir, elle a répondu avec la plus grande simplicité.

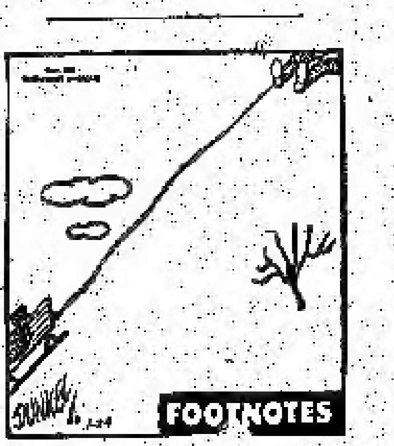
A Montréal, en 1956, Madeleine Langlois flirte avec le petit écran dans la série le Colombier d'Eugène Cloutier. Elle, qui n'a à peu près pas fait de radio, est admise dans le grand cercle des téléthéâtres. Elle jouera notamment dans **la Souriante madame Baudet, Dialogues des Carmélites et Yerma.**

A l'émission **En haut de la pente douce, Madeleine Langlois** a brillé dans le rôle fantaisiste de Mlle Chênevert, professeur de diction. Pour le Service des émissions pour la jeunesse, elle a interprété des rôles épisodiques dans le **Grand Duc, Ouragan** et **CF-RCK**. Mais sa grande émission demeure celle qui est en cours: **Sous le signe du Lion.**

Avec Jean Dalmain, elle joue dans Oscar. Au Théâtre du Nouveau Monde, Madeleine Langlois interprétera ce qu'elle appelle un de ses plus grands rôles, celui de la veuve Quinn, dans **le Baladin du monde occidental** de Synge. Avec l'Egregor, elle jouera le rôle de la mère dans le **Pélican.**

Le projet immédiat de Madeleine Langlois est l'interprétation de son rôle dans l'émission **Sous le signe du Lion**. Parce qu'elle est très optimiste, elle croit qu'on fait soi-même sa vie et que tout est possible quand on veut réussir. Enfin, ses ambitions sont grandes: jouer le rôle qu'elle considère le plus difficile du répertoire, celui de Médée d'Anouilh et aussi celui de Auntie Mame, si un jour on traduisait cette pièce fantastique du Broadway!

GABRIEL LANGLAIS




## Droit de Cité

CKSO-TV (7 janvier)

**INDUSTRIELS: $1,000,000 A PRETER**

**(La municipalité et l'industrie)**

Vous voyez immédiatement la réaction de ceux qui ont toujours rêvé posséder une industrie bien à eux, à la lecture de la publication d'une annonce ainsi conçue dans le grand journal local: "Industriels: $1,000,000 à prêter". Nombre de municipalités ont connu des expériences malheureuses dans le domaine de la promotion industrielle: des industries ont fermé leurs portes, malgré des exemptions de taxes, diminution de loyer, don de terrains. Tel n'est pas le cas de toutes les municipalités. Drummondville, par exemple attire en moyenne par année 1½ industrie. Nous y ferons une visite . . .

## CBF-ST - TV

**Canal 7 Sturgeon Falls**

**SAMEDI, 6 JANVIER**

9.00 Musique
10.00 Le Professeur Calculus
10.30 Fon Fon
11.30 Coucou
12.00 Domino
1.00 Le golf et ses étoiles
2.00 L'Univers des sports
4.30 Vacances d'une caméra
5.00 Les Apprentis
5.30 —Les uns et les autres
6.00 Orientation
6.30 Téléjournal et sports
6.45 Télé '62
7.00 Comment dites-vous?
7.15 Une semaine avec . . .
7.30 Le Monde du sport
800 Caméra '62
8.30 Illusions
8.45 Soirée du hockey—New York à Montréal
10.15 Le club des autographes
10.45 Film
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 CBFT—Long métrage

**DIMANCHE, 7 JANVIER**

9.30 Musique
10.00 La Messe
11.00 Connaissance du monde
12.00 A Vous, Paris!
1.00 Opinions
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 Pierres vivantes
2.30 Magazine international
3.00 Concert
4.00 Valise diplomatique
4.30 Canadiens en Afrique
5.00 La parole vivante
5.30 L'Heure des Quilles
6.30 Dictionnaire-magazine
7.00 Robin des Bois
7.30 Papa a raison
8.00 Kanawio
8.30 Music-Hall
9.30 Théâtre du dimanche
10.30 Le Coup du berger
11.00 Téléjournal
11.10 Sport-éclair
11.30 Conférence

**LUNDI, 8 JANVIER**

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Revue de la maison
3.30 Vedettes d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 CF-RCK
5.30 A la pointe de l'exploration
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec . . .
7.30 Sur demande
7.45 Les Affaires de l'Etat
Le Nouveau Parti
8.00 Les Belles Histoires des pays d'en-haut—Téléroman de Claude-Henri Grignon. Léontine Malterre, une demoiselle d'un certain âge, qui veut se marier à tout prix, va relancer le curé Labelle à Québec au sujet de M. Laluge.
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Leclerc enquête—"Les Blousons gris" avec Philippe Nicaud et André Valmy. Un membre d'une bande d'adolescents est assassiné au moment où il exécute une gageure insensée.
9.30 Défi—Pour étudier leurs réactions et les contrôler, le docteur Barton fait évacuer les occupants d'un submersible nucléaire, en leur faisant croire qu'une attaque atomique est imminente.
10.00 Un, deux trois, rideau!
10.30 Tribune libre
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Le Choix de . . .

**MARDI, 9 JANVIER**

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
2.45 Ouverture du Parlement
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 La vie qui bat
5.30 Ouragan
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec . . .
7.30 Temps présent
8.00 Joie de vivre—Téléroman de Jean Desprez. Que fera-t-on d'Honorius? Madeleine va-t-elle sacrifier la chambre du bébé? Devra-t-on subir dans la maison la perpétuelle bêtise de cet homme à qui son fils ne doit rien?
8.30 Edition spéciale
9.00 Votre courrier
9.30 Sur deux notes
10.00 Conférence de presse
10.30 L'Homme devant la science
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Les Couche-tard

**MERCREDI, 10 JANVIER**

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Au bout du monde
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Présence de l'art
7.15 semaine avec . . .
7.30 Filles et garçons
8.00 La Côte du Sable—Téléroman de Marcel Dubé. Le nouvel an apporte de l'imprévu dans la vie d'Hélène. Fred, qui accepte le défi, invite Etienne à venir terminer l'année chez lui.
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Les autres Justiciers.
9.30 Droit de cité
10.00 Récital
10.30 Vous, famille
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Echos du cinéma

**JEUDI, 11 JANVIER**

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Casse-tête
3.30 Réflexion faite
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 Le Grand Duc
5.30 Champion
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec . . .
7.30 Clé de sol
8.00 Filles d'Eve—Téléroman de J. Morisset. Odette Turgeau se sent très seule depuis la disparition de sa mère. Gilberte reçoit des nouvelles de Benoît.
8.30 Rendez-vous avec Michelle
9.00 Une heure de Jazz, avec Michel Legrand
10.00 Premier plan
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Errol Flynn

**VENDREDI, 12 JANVIER**

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 L'Eternel Féminin
3.30 Actualités féminines
4.00 Bobino
4.30 La Boîte à Surprise
5.00 L'Ecran des jeunes
5.30 L'Epée de Florence
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Carrefour
7.15 Une semaine avec . . .
7.30 Inspecteur Blaise—"Lettre anonyme", avec Jacques Duby et A. Dinan. Plusieurs personnes d'un même quartier ont reçu des lettres anonymes.
8.00 Le Mors aux dents
8.30 Insolences d'une caméra
9.00 Cinéma international
10.30 L'Art et son secret
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.26 Commentaire
11.34 Cinéma

## CKSO - TV

**5 Sudbury**
**3 Elliot Lake**

**DIMANCHE, 7 JANVIER**

9.30 Test Pattern
9.50 La Bonne Nouvelle
10.20 Droit de Cité
10.50 Music Hall
11.00 A Communiquer
11.50 Ceci est votre union
12.00 Laurentian University
12.30 Christian Drama Series
1.00 Laurentian University
1.30 Country Calendar
2.00 Movie—Lust for Gold
4.00 Heritage
4.30 Discovery
4.57 News
5.00 Citizen's Forum
5.30 Route 66
6.30 Week in Review
6.40 Sports
6.50 World TV News
7.00 Hazel
7.30 Parade
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Close Up
10.30 Quest
11.00 CBC-TV News
11.10 Weather, News, Sports
11.30 "Beyond Mombassa", Cornel Wilde, Donna Reed
1.00 Shiftworkers' News

**LUNDI, 8 JANVIER**

10.30 Test Pattern
11.00 Romper Room
12.00 The Christophers
12.30 Le Mors aux Dents
1.00 Kanawio
1.30 Les Belles Histoires
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Man from Interpol
3.30 Verdict is Yours
3.55 Cross Sections
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Friendly Giant
4.45 Sing Sing Around
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Rob Roy
6.00 Sportsclub
6.15 News from Mine-Mill
6.20 Community Calendar
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Magic Moments in Sports
7.15 This is Your Union
7.25 This Week in Business
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Live a Borrowed Life
9.00 Bob Cummings
9.30 Festival '62
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 "Another Man's Poison", Betty Davis, Gary Merrill
1.00 Shiftworkers' News

**MARDI, 9 JANVIER**

10.30 Test Pattern
11.00 Romper Room
12.00 Off to Adventure
12.15 Households of Faith
12.30 Operation Recreation
1.00 Sous le Sign du Lion
1.30 Joie de Vivre
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 National School Telecast
3.30 The Verdict is Yours
3.55 Cross Section
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Adventures of Blink
4.45 Flowerpot Men
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Dick Tracy
6.00 Let's Talk about Canada
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 The Flintstones
7.30 Bachelor Father
8.00 Garry Moore Show
9.00 Red Skeleton
9.30 Front Page Challenge
10.00 Inquiry
10.30 The Detectives
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 News from Mine-Mill
11.40 "Moulin Rouge", Jose Ferrer, Colette Marchand, Z. Z. Gabor
1.00 Shiftworkers' News

**MERCREDI, 10 JANVIER**

10.30 Test Pattern
11.00 Romper Room
12.00 Living World
12.15 A Communiquer
12.30 Côte de Sable
1.00 Dans ma rue
1.30 Rendez-vous avec Michèle
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Mille de Paris
3.00 Music Break
3.30 The Verdict is Yours
3.55 Cross Section
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Friendly Giant
4.45 Maggie Muggins
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Ont. Prov. Affairs
6.13 News from Mine-Mill
6.20 Jim Coleman Show
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Ben Casey
8.00 Playdate
9.00 Perry Como
10.00 News Magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.16 Weather, News, Sports
11.35 "Gentlemen's Agreement", Gregory Peck, Doro. McGuire
1.00 Shiftworkers' News

**JEUDI, 11 JANVIER**

10.30 Test Pattern
11.00 Romper Room
12.00 Light Time
12.15 Households of Faith
12.30 Operation Recreation
1.00 Le clé de sol
1.30 Fille d'Eva
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 National School Telecast
3.30 The Verdict is Yours
3.55 Cross Section
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Let's Look
4.45 Rope Around the Sun
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 Sportsclub
6.15 News from Mine Mill
6.20 Debut
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 A communiquer
7.30 Law & Mr. Jones
8.00 Sir Francis Drake
8.30 My Three Sons
9.00 The Defenders
10.00 Peter Gunn
10.30 Bold Venture
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 TV Theatre
1.00 Shiftworkers' News

**VENDREDI, 12 JANVIER**

10.30 Test Pattern
11.00 Romper Room
12.00 This is the Life
12.30 Flair
1.00 Les Apprentis
1.30 Revue de la Maison
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Pat & Ernie
3.30 The Verdict is Yours
3.55 Cross Section
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Friendly Giant
4.45 Sing Sing Around
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Robin Hood
6.00 Sportsclub
6.15 News from Mine-Mill
6.20 A communiquer
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Real McCoys
8.00 Country Hoedown
8.30 Car 54
9.00 Tommy Ambrose
9.30 Perry Mason
10.30 M-Squad
11.35 Three Stars
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.40 "No Sad Song for Me", Wendell Corie, Nat. Wood
1.00 Shiftworkers' News

**SAMEDI, 13 JANVIER**

12.00 Test Pattern
12.30 Fon Fon
1.30 L'Eternel Féminin
2.00 World of Sport
3.00 Wonderful world of GOLF
4.00 Filles et Garçons
4.30 Kiddies on Kamera
5.00 This Living World
5.30 Bugs Bunny
6.00 Berean Baptist Church
6.15 United Steelworkers of Am.
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Dennis the Menace
7.30 Zane Grey Theatre
8.00 Naked City
9.00 Hockey Mtl—Det. at Tor.
10.15 Juliette
10.45 King Whyte
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.30 King of Diamonds
12.00 "Heatwave" Alex Nichol
1.00 Shiftworkers' News

# RADIO - CKSO 790

**DIMANCHE, 7 JANVIER**

- 6.45 Sacred Heart Program
- 7.00 Music 79
- 7.25 At Home with Chrissie Nemis
- 8.25 Ministerial Report
- 8.30 Hebrew-Chrstian Hour
- 8.45 All Nations Church
- 9.00 Old Fashioned Revival Hour
- 9.30 Tell Us a Store-United Ch.
- 9.45 The Gospel Hall
- 10.00 CK News & Sunday Serenade
- 10.30 Just Mary & Playroom
- 11.00 Copper Cliff United Church
- 12.00 Berean Baptist Church
- 12.30 CK News, weather, sports
- 12.45 CK Road & Home Show
- 1.00 CK News
- 1.05 Road & Home Show
- 1.30 Big Top Ten
- 2.00 CK News
- 2.03 Capitol Report
- 2.30 CK Road & Home Show
- 3.00 CK News & Road & Home
- 4.00 Year-End Review
- 4.30 Critically Speaking
- 5.00 Masters of the Keyboard
- 6.00 Lutheran Hour
- 6.30 Surget Italian Show
- 7.00 St. Andrews United Church
- 8.00 CBC Stage
- 9.00 Variety Show
- 9.30 Bill Graham—Hour of Decision
- 10.00 CBC News
- 10.10 Weekend Reviews & Speaker
- 10.30 A Communiquere

**LUNDI, 8 JANVIER**

- 5.55 Good News
- 6.00 Hank Secord Show
- 6.30 CK News & Buddy Guilfoyle
- 7.15 CK News
- 7.25 CK Morning Show
- 8.00 CK News, weather, sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 CK News & Guilfoyle Show
- 9.00 CK News & Guilfoyle Show
- 9.45 Orchid for Gisele
- 10.00 News & Bob Alexander Show
- 10.30 Time to Chaat
- 10.35 Bob Alexander Show
- 11.00 CK News & Bob Alexander
- 11.55 A Communiquer
- 12.00 CK News
- 12.05 A Communiquer
- 12.10 Bob Alexander Show
- 12.30 News, weather, sports
- 12.50 What do you think?
- 12.55 Box Alexander Show
- 1.00 News & Northern Weather
- 1.15 Tommy Hunter Show
- 1.45 Music for Grown Ups
- 2.00 CK News
- 2.05 Music for Grown Ups
- 2.55 CK News
- 3.00 Music for Grown Ups
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News
- 4.05 CK Corral
- 4.30 CK Soaring 79
- 5.00 CK News
- 5.05 Soaring 79
- 5.30 CK News
- 5.35 CK Soaring 79
- 6.00 CK News, sports
- 6.15 Soaring 79
- 7.30 Italian Festival
- 8.30 Janetta Mustard Concert
- 8.45 CK Music 79
- 9.00 The Star Show
- 9.30 Cambrian Show
- 10.00 News, Impressions '61
- 11.00 Graveyard Shift
- 11.30 CK News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.30 CK News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports

**MARDI, 9 JANVIER**

- 5.55 Good News
- 6.00 The Hank Secord Show
- 6.30 CK Godd Morning Show
- 6.40 CK News and Morning Show
- 6.58 News Headlines & Good Morning Show
- 7.15 CK News
- 7.25 Good Morning Show
- 7.40 Sports & Morning Show
- 8.00 News, Weather, Sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 News & Morning Show
- 9.00 News & Guilfoyle Show
- 9.20 Buddy Guilfoyle Show
- 10.00 CK News & Bob Alexander
- 10.20 The Bob Alexander Show
- 10.30 Time to Chaat
- 10.35 Bob Alexander Show
- 11.00 Women's News
- 11.05 Bob Alexander Show
- 12.00 CK News
- 12.05 Bob Alexander Show
- 12.30 News, Weather Sporth
- 12.50 Weekly Journal
- 12.55 Bob Alexander Show
- 1.00 CBC News
- 1.10 CK Weather
- 1.15 Tommy Hunter Show
- 1.45 CK News for Grown-Ups
- 2.00 CK News
- 2.05 Music for Grown Ups
- 2.55 CK News
- 3.00 Music for Grown Ups
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News
- 4.03 CK Corral
- 4.30 Soaring 79
- 5.00 CK News
- 5.05 CK Soaring 79
- 5.30 CK News
- 5.35 Soaring 79
- 6.00 CK News
- 6.05 CK Soaring 79
- 6.30 News & Soaring 79
- 7.00 CK News & Soaring 79
- 7.30 Jazz Workshop
- 8.00 Family Theatre
- 8.30 Home with Chrissie Nemis
- 9.30 Business Barometeer
- 10.00 CBC News Roundup & Talk
- 10.30 CBC Musicale
- 11.00 Graveyard Shift
- 11.30 CK News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.30 CK News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports

**MERCREDI, 10 JANVIER**

- 5.55 Good News
- 6.00 The Hank Secord Show
- 6.30 CK Godd Morning Show
- 6.40 CK News and Morning Show
- 6.58 News Headlines & Good Morning Show
- 7.15 CK News
- 7.25 Good Morning Show
- 7.40 Sports & Morning Show
- 8.00 News, Weather, Sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 News & Morning Show
- 9.00 News & Guilfoyle Show
- 9.20 Buddy Guilfoyle Show
- 10.00 CK News & Bob Alexander
- 10.20 The Bob Alexander Show
- 10.30 Time to Cheat
- 10.35 Bob Alexander Show
- 11.00 Women's News
- 11.05 Bob Alexander Show
- 12.00 CK News
- 12.05 Bob Alexander Show
- 12.15 Don Messer Show
- 12.30 News, Weather Sporth
- 12.40 CK Weather Report
- 12.45 CK Sports & Bob Alexander
- 12.50 What do you think?
- 12.55 Bob Alexander Show
- 1.00 CBC News
- 1.15 Tommy Hunter Show
- 1.45 CK News for Grown-Ups
- 2.00 CK News
- 2.05 Music for Grown Ups
- 2.55 CK News
- 3.00 Music for Grown Ups
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News
- 4.03 CK Corral
- 4.30 Soaring 79
- 5.00 CK News
- 5.05 CK Soaring 79
- 5.30 CK News
- 5.35 Soaring 79
- 6.00 CK News
- 6.05 CK Soaring 79
- 6.30 News & Soaring 79
- 7.00 CK News & Soaring 79
- 7.15 Janetta Mustard Piano Recital
- 7.30 Intro to Wednesday Night
- 7.40 Music
- 9.00 Satirical Revue
- 10.00 CBC News Roundup and Talk
- 10.30 —Carl Tapscott Singerar
- 11.00 Graveyard Shift
- 11.30 News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.00 CK News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports

**JEUDI, 11 JANVIERā**

- 5.55 Good News
- 6.00 The Hank Secord Show
- 6.30 CK Good Morning Show
- 6.40 CK News and Morning Show
- 7.15 CK News
- 7.25 Good Morning Show
- 7.40 Sports & Morning Show
- 8.00 News, Weather, Sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 News & Morning Show
- 9.00 News & Guilfoyle Show
- 9.20 Buddy Guilfoyle Show
- 10.00 CK News & Bob Alexander
- 10.20 The Bob Alexander Show
- 10.30 Time to Chaat
- 10.35 Bob Alexander Show
- 11.00 Women's News
- 11.05 Bob Alexander Show
- 12.00 CK News
- 12.05 Bob Alexander Show
- 12.30 News, Weather Sporth
- 1.00 CBC News
- 1.10 CK Weather
- 1.15 Tommy Hunter Show
- 1.45 CK News for Grown-Ups
- 2.00 CK News
- 2.05 Music for Grown Ups
- 2.55 CK News
- 3.00 Music for Grown Ups
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News
- 4.03 CK Corral
- 4.30 Soaring 79
- 5.00 CK News
- 5.05 CK Soaring 79
- 5.30 CK News
- 5.35 Soaring 79
- 6.00 CK News
- 6.05 CK Soaring 79
- 6.30 News & Soaring 79
- 7.00 CK News & Soaring 79
- 7.30 Finnish Hour
- 8.30 Citizen's Forum
- 9.00 Drama Special
- 10.00 CBC News Roundup & Talk
- 10.30 Eventide
- 11.00 Graveyard Shift
- 11.30 CK News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.30 CK News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports

**VENDREDI, 12 JANVIER**

- 5.55 Good News
- 6.00 The Hank Secord Show
- 6.30 CK Godd Morning Show
- 6.40 CK News and Morning Show
- 6.58 News Headlines & Good Morning Show
- 7.15 CK News
- 7.25 Good Morning Show
- 7.40 Sports & Morning Show
- 8.00 News, Weather, Sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 News & Morning Show
- 9.00 News & Guilfoyle Show
- 9.20 Buddy Guilfoyle Show
- 9.20 Buddy Guilfoyle Show
- 9.45 Orchid from Gisele
- 9.50 Buddy Guilfoyle Show
- 10.00 CK News & Bob Alexander
- 10.20 The Bob Alexander Show
- 10.30 Time to Chaat
- 10.35 Bob Alexander Show
- 11.00 Women's News
- 11.05 Bob Alexander Show
- 12.00 CK News
- 12.05 Bob Alexander Show
- 12.15 Don Messer
- 12.30 News, Weather Sporth
- 12.50 What do you think?
- 12.55 Box Alexander Show
- 1.00 CBC News
- 1.10 Weather
- 1.15 Tommy Hunter Show
- 1.45 CK News for Grown-Ups
- 2.00 CK News--
- 2.05 Music for Grown Ups
- 2.55 CK News
- 3.00 National School Broadcast
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News
- 4.05 CK Corral
- 4.30 Soaring 79
- 5.00 CK News
- 5.05 CK Soaring 79
- 5.30 CK News
- 5.35 Soaring 79
- 6.00 CK News
- 6.05 CK Soaring 79
- 6.30 News & Soaring 79
- 7.00 CK News & Soaring 79
- 7.30 Music 79
- 10.00 News Roundup & Talk
- 10.30 Graveyard Shift
- 11.30 CK News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.30 News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports

**SAMEDI, 13 JANVIER**

- 6.00 The Hank Secord Show
- 6.30 CK Godd Morning Show
- 6.40 CK News and Morning Show
- 6.58 News Headlines & Good Morning Show
- 7.15 CK News
- 7.25 Good Morning Show
- 7.40 Sports & Morning Show
- 8.00 News, Weather, Sports
- 8.25 Peanut Theatre
- 8.30 News & Morning Show
- 9.00 CK News
- 9.05 Jay Fredericks Show
- 10.00 CK News
- 10.05 Music 79
- 11.00 News & CK Music 79
- 12.00 News & CK Music 79
- 12.30 CK News & Weather
- 12.45 Sports & Music 79
- 1.00 News & Fredericks Show
- 2.00 News & Fredericks Show
- 3.00 CK News
- 3.05 Jay Fredericks Show
- 3.30 CK Corral
- 4.00 CK News & Ck Corral
- 4.30 Soaring 79
- 5.00 News and Soaring 79
- 5.30 News & Soaring 79
- 6.25 Ministerial Report
- 6.30 Music 79
- 6.45 This Week at the U.N.
- 7.00 Can You Top This
- 7.30 Music 79
- 8.25 CBC News
- 8.30 NHL Hockey
- 10.30 CBC News
- 10.35 Graveyard Shift
- 11.30 CK News & Sports
- 11.35 Graveyard Shift
- 12.30 CK News & Sports
- 12.35 Graveyard Shift
- 1.00 CK News & Sports


## LA SEMAINE PROCHAINE

Horaire des représentations aux cinémas de Sudbury

**Réservez votre copie de**

## L'Ami du Peuple


# CKGN - TV

**Canal 10 North Bay**

**DIMANCHE, 7 JANVIER**

- 12.45 Easy Listening
- 12.57 Sign On & Highlights
- 1.00 Good Life Theatre
- 1.30 Country Calendar
- 2.00 Junior Magazine
- 3.00 Concert
- 4.00 Heritage
- 4.30 Discovery
- 4.55 CBC News
- 5.00 Citizen's Forum
- 5.30 Reflections
- 6.00 Crossroads
- 6.30 Bishop Sheen
- 7.00 Hazel
- 7.30 Parade
- 8.00 Ed Sullivan
- 9.00 Bonanza
- 10.00 Close Up
- 10.30 Quest
- 11.00 CBC News
- 11.10 Weather, News, Sports
- 11.25 TV Hour of Stars
- SIGN OFF & Highlights

**LUNDI, 8 JANVIER**

- 12.00 Easy Listening
- 12.19 Sign On
- 12.15 Religion in Life
- 12.20 News, weather, sports
- 12.40 Cartoons
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Hélène
- 2.15 Nursery School
- 2.30 Open House
- 3.00 Man from Interpol
- 3.30 Verdict is Yours
- 3.55 CBC News
- 4.00 Meri Craven Show
- 4.30 Friendly Giant
- 4.45 Sing Sing Around
- 5.00 Razzle Dazzle
- 5.30 Rob Roy
- 6.00 Digest 10
- 7.00 Zane Grey Theatre
- 7.30 Don Messer
- 8.00 Danny Thomas
- 8.30 Live a Borrowed Life
- 9.00 Bob Cummings
- 9.30 Festival '62
- 11.00 CBC News
- 11.15 Weather Map
- 11.20 "30" News
- 11.25 Late Sports
- 11.35 "Ladies of the Chorus"
- Sign Off & Highlights

**MARDI, 9 JANVIER**

- 12.00 Easy Listening
- 12.15 Religion in Life
- 12.19 Sign On
- 12.20 News, weather, sports
- 12.40 Cartoons
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Hélène
- 2.15 Nursery School
- 2.30 Open House
- 3.00 National School
- 3.30 Verdict is Yours
- 3.55 CBC News
- 4.00 Merl Craven Show
- 4.30 Adventures of Blinky
- 4.45 Flowerpot Men
- 5.00 Razzle Dazzle
- 5.30 Mike Mercury & His Super Car
- 6.00 Digest 10
- 7.00 Father Knows Best
- 7.30 The Flintstones
- 8.00 Garry Moore Show
- 9.30 Front Page Challenge
- 10.00 Inquiry
- 10.30 Lively Arts
- 11.00 CBC News
- 11.15 Weather Map
- 11.20 "30" News
- 11.25 Late Sports
- 11.30 Nite Owl Movie "Armoured Car Robbery"
- SIGN OFF & Highlights

**MERCREDI, 10 JANVIER**

- 12.00 Easy Listening
- 12.15 Hymn for Today
- 12.19 SIGN ON
- 12.20 News, Weather & Sports
- 12.40 Cartoons
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Hélène
- 2.30 Open House
- 3.00 Music Break
- 3.30 Verdict is Yours
- 3.55 CBC News
- 4.00 Merl Craven Show
- 4.30 Friendly Giant
- 4.45 Maggie Muggins
- 5.00 Razzle Dazzle
- 5.30 Huckleberry Hound
- 6.00 Prov. Affairs
- 6.15 Digest 10
- 7.00 Real McCoys
- 7.30 Tightrope
- 8.00 Playdate
- 9.00 Perry Como
- 10.00 News Magazine
- 10.30 Explorations
- 11.00 CBC News
- 11.15 Weather Map
- 11.20 "30" News
- 11.25 Late Sports
- 11.35 Late Movie "Because of him"
- Sign Off & Highlights

**JEUDI, 11 JANVIER**

- 12.00 Easy Listening
- 12.15 Religion in Life
- 12.19 SIGN ON
- 12.20 News, Weather & Sports
- 12.40 Cartoons
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Hélène
- 2.15 Nursery School
- 2.30 Open House
- 3.00 National School
- 3.30 Verdict is Yours
- 3.55 CBC News
- 4.30 Let's Look
- 4.45 Rope Around the Sun
- 5.00 Razzle Dazzle
- 5.30 Dick Tracy
- 6.00 Digest 10
- 7.00 Law & Mr. Jones
- 7.30 Round Up
- 8.00 The Nature of Tings
- 8.30 My Three Sons
- 9.00 The Defenders
- 10.00 Peter Gunn
- 10.30 Have Gun, Will Travel
- 11.00 CBC News
- 11.15 Weather Map
- 11.20 "30" News
- 11.25 Late Sports
- 11.30 "All Ashore"
- SIGN OFF & Highlights

**VENDREDI, 12 JANVIER**

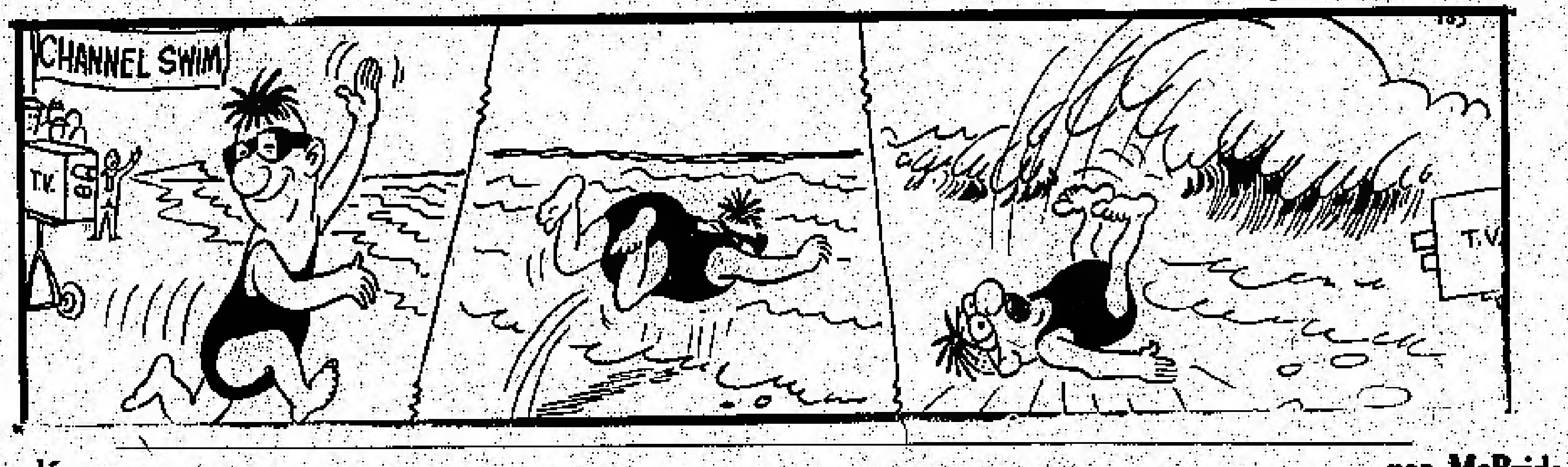
- 12.00 Easy Listening
- 12.15 Religion in Life
- 12.19 Sign On
- 12.20 News, Weather & Sports
- 12.40 Cartoons
- 1.00 Romper Room
- 2.00 Chez Hélène
- 2.15 Nursery School
- 2.30 Open House
- 3.00 Pat & Ernie
- 3.30 Verdict is Yours
- 3.55 CBC News
- 4.00 Meri Craven Show
- 4.30 Friendly Giant
- 4.45 Sing Sing Around
- 5.00 Razzle Dazzle
- 5.30 Cartoon Capers
- 6.00 Digest 10
- 7.00 King of Diamonds
- 7.30 TBA
- 8.00 Country Hoedown
- 8.30 Car 54
- 9.00 Tommy Ambrose
- 9.30 Perry Mason
- 10.30 The Detectives
- 11.00 CBC News
- 11.15 Weather Map
- 11.20 This is "30" News
- 11.25 Late Sports
- 11.30 Late MovieSHRDLU
- 11.30 "Slaves of Babylon"
- SIGN OFF & Highlights

**SAMEDI, 13 JANVIER**

- 1.46 Easy Listening
- 1.57 Sign On
- 2.00 World of Sport
- 3.00 World of Sport—GOLF
- 4.30 Bowling
- 5.00 This Living World
- 5.30 Bugs Bunny
- 6.00 Jim Coleman Show
- 6.10 Digest 10
- 7.00 Denis the Menace
- 7.30 The Pioneers
- 8.00 Saturday Nite Jamboree
- 8.30 All-Star Theatre
- 9.00 NHL Hockey
- 10.15 Juliette
- 10.45 King Whyte
- 11.00 CBC News
- 11.10 Weather Map
- 11.15 Late News
- 11.20 Late Sports
- 11.30 Son of Dr. Jekyll
- SIGN OFF & Highlights

**Grand-papa** par KERR

**Jos Pétrin** par ROQUEMBERT




**Napoléon** par McBride

## NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

**DESMARAIS & MACLEAN**
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A., L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

**Optométriste**
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
35 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

**A. FOURNIER LTEE**
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

**Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT**
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Va-po-glass.
Voyez-le chez
**Morrison Plumbing & Heating**
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

**GODIN & LACROIX**
*Avocats — Notaires*
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3839

**Transport DELONGCHAMP**
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

**J. P. RAYMOND**
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame OS. 3-6832

**LEBEL & FILS**
Nettoyeurs et Teinturiers
142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

**Magasin Lalande**
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les mardis et vendredis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

**Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.**
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

**GRENON'S MOTOR COURT**
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
● télévision
● radio
● téléphone
● chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
**Poste d'Essence POULIN**
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

# LA LIBRAIRIE LOISIRS
Le foyer de la bonne lecture à Sudbury
## Un livre pour tous les âges, tous les goûts
## 122 rue Elm E. — OS. 3-0700


Vient de paraître

# La crise de l'enseignement au Canada français

Le directeur des Editions du Jour, M. Jacques Hébert, annonce la parution du deuxième ouvrage dans la nouvelle collection 'Les Idées du Jour'. Le titre: 'La crise de l'enseignement au Canada français" et, en sous-titre: "Urgence d'une réforme".

Des professeurs d'université exposent dans ce livre les causes du malaise qui règne dans l'enseignement. Ils situent la source de l'incohérence actuelle du "système d'enseignement" dans les tendances contradictoires de toutes les institutions depuis leurs origines jusqu'à nos jours.

Ce livre est le plus lucide effort de classification des idées sur l'enseignement du Canada français qui soit paru jusqu'aujourd'hui. C'est un vibrant appel à l'unité de l'enseignement secondaire et un témoignage non équivoque en faveur de la conception française dont nous nous réclamons à grands cris, mais que nous trahissons chaque jour un peu plus.

Il s'agit essentiellement du mémoire que l'Association des professeurs de l'Université de Montréal vient de présenter à la Commission Royale d'enquête sur l'enseignement. Ce document important est précédé d'une introduction et d'une préface de M. Esdras Minville.

"La crise de l'enseignement au Canada français" est en vente à La Librairie Loisirs, 122 est, rue Elm, Sudbury, téléphone OS. 3-0700.

## "L'ÉCOLE DE LA VIE"
*Entretiens avec Laure HURTEAU*

*Laure Hurteau*

A qui s'adresse ce livre publié aux Editions Fides ? L'intention de l'auteur était sans doute au départ « d'éveiller l'attention des jeunes, de les inciter à la réflexion sur les conséquences d'un faux pas, afin qu'ils comprennent qu'il en faut peu parfois pour compromettre un avenir. » Toutefois, ces propos puisés « aux ressources conjuguées du cœur et de l'esprit » de la journaliste épouse et mère, trouveront d'attentifs lecteurs en la personne des mamans et des éducateurs.

Si ces pages ont une telle résonance humaine, c'est qu'elles sont nées de cas véritables soumis à l'auteur, alors qu'elle était titulaire de la rubrique « Entretiens », dans le quotidien La Presse.

Pour défendre le bien-fondé des courriers du cœur, si violemment contestés aujourd'hui, Madame Hurteau raye d'un coup de plume l'objection la plus solide en écrivant que les courriéristes d'expérience ne se posent jamais en confesseurs pour régler les cas de conscience les plus sérieux mais qu'elles se bornent à répondre de bonne foi et au meilleur de leur connaissance aux données du problème, tel que soumis.

Dès que le cœur des jeunes s'ouvre à l'amour jusqu'au jour du choix d'un compagnon de vie, que de problèmes !

C'est l'adolescente de quinze ans qui sent battre son cœur pour la première fois. C'est la jeune fille prise dans les filets d'un amour impossible. C'est la fiancée inquiète devant cet inconnu d'un univers où elle engagera bientôt le meilleur d'elle-même. C'est la maman perplexe quant à la curiosité de ses grands enfants sur les réalités de la vie.

Toutes ces personnes trouvent en Madame Hurteau non seulement une conseillère avisée mais une amie sincère et indulgente. Et ce qui ajoute à la valeur de l'ouvrage, c'est la qualité de son écriture et de sa présentation.

Ce volume de **172 pages** est en vente aux éditions Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal, et dans toute librairie.


**Charette Frères Limitée**
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629


*Quelles lectures offrir aux jeunes ?*

# POUR LES JEUNES DE 7 à 77 ans !

**Nous venons de parcourir un numéro du journal "TINTIN". Dans sa nouvelle présentation, il est vraiment formidable! Avec ses 48 pages toutes en couleurs, il contient, en fait, deux journaux en un seul: soit, trente-deux pages bondées d'histoires en images, et un nouveau Tintin-Magazine de seize pages, bourrées de photos-couleurs, de variétés, de reportages, etc. ..**

**UN ILLUSTRE SAIN**

"Tintin" se présente comme l'un des hebdomadaires de jeunes les mieux faits, et sans doute, le plus populaire tant en Belgique et en France qu'au Canada. Les parents et les éducateurs qui sont préoccupés par l'envahissement de certains "comics" détestables disposent, avec "TINTIN", d'un instrument positif bien susceptible de cultiver l'attrait pour des lectures de bon goût, saines et enrichissantes.

Un exemplaire spécimen de "Tintin" sera envoyé contre cinq cents en timbres à tous ceux qui en feront la demande. Simple comme "Bonjour" pour s'y abonner: adressez $10.00 pour 52 numéros à PERIODICA, Inc., au 5090, avenue Papineau, Montréal-34. Est-il possible de magasiner plus facilement ou de trouver au rayon des jouets quelque chose d'aussi économique en même temps qu'aussi captivant et durable? . . C'est chaque semaine, en effet, que "Tintin" renouvelle la joie de ses amis avec ses nouvelles histoires et découvertes. Les éducateurs qui désirent faire auprès des jeunes une propagande spéciale sont invités à nous écrire.

**SECRET DE SON SUCCES**

Quel est le secret du succès universel du journal "TINTIN"? C'est que cet illustré utilise avec une exceptionnelle adresse tout ce qui peut créer la détente et le rire chez "les jeunes de 7 à 77 ans": l'enfant dévore son journal Tintin avec délices, l'adolescent s'y plonge jusqu'à l'inconscience de tout ce qui l'entoure, et . . . l'homme mûr, lui-même, s'en déprend difficilement. Faites-en l'expérience. Votre journal "Tintin" vous attend chez le dépositaire de journaux de votre quartier.


*Lisez* **TINTIN**

**CHAQUE SEMAINE!**

# MIETTES MUNICIPALES

## "Maxie" mène le char de l'"Etat"

SUDBURY — En l'absence de M. "Bill" Ellis, nouveau maire de Sudbury, alité à l'hôpital au tout début de 1962, c'est M. Max Silverman, premier des commissaires, qui occupe le fauteuil du premier citoyen de la cité.

Il faut tout d'abord dire que la candidature de M. Silverman aux dernières élections municipales créa une surprise . . . son élection au Bureau des commissaires avec le plus grand nombre de votes, dépassant même celui du maire fut une deuxième surprise . . . être appelé dès la cérémonie d'assermentation à conduire les affaires municipales, "finit le plat"!

Tout de même, malgré son expérience limitée, M. Silverman en est à son premier mandat en politique, notre maire-suppléant semble remplir ses fonctions d'une façon plus que satisfaisante si l'on en juge par sa conduite des affaires lors de la première réunion du Conseil pour la nouvelle année.

C'est à cette occasion que plusieurs comités permanents furent formés avec les responsables suivants:

**Le Comité des travaux publics**—les échevins J. Cormack, président; Harris Moore, G. Waddell, Steve Wilson et le commissaire Mme Grace Hartman.

**Le Comité des services communautaires**—Les échevins MM. A. Whissell, président; Ernest Proulx, Germain Blais, G. Waddell et le commissaire J. Hawkins.

**Le Comité de l'aqueduc et des égouts**—les échevins, Wm. C. Jarrett, président; René Riel, S. M. Snider, A. Whissel et le commissaire W. J. Hawkins.

**Le Comité du stationnement et de la circulation**—les échevins Harris Moore, président; Neil Birney, Hector McDonald, S. M. Snider et le commissaire W. R. Edgar.

**Le Comité de l'éclairage et des incendies**—les échevins Steve Wilson, président; C. Jarrett, Ernest Proulx, Hector McDonald et le commissaire Mme Grace Hartman.

**Le Comité des propriétés et de l'évaluation**—les échevins, Neil Birney, président; Germain Blais, J. Cormack, René Riel et le commissaire Max Silverman.

# SPORTS

## LA COUPE DAVIS

L'Australie vient de remporter tous les honneurs dans sa série de matches contre l'Italie pour la possession de la célèbre coupe Davis. De ce fait elle vient d'égaler le record des Américains, soit de l'avoir gagnée 18 fois. Il faut dire cependant que pour la conquérir elle dût dans le passé s'allier par six fois à la Nouvelle-Zélande; mais ce fut au tout début de l'histoire de la coupe et comme le tout était légal, on ne peut lui en faire grief. Un peu d'ailleurs comme récemment les Etats-Unis lorsqu'ils se sont permis de faire jouer Alex Olmedo, un joueur du Pérou.

Pour les besoins de la cause à ce moment-là l'Australie enregistrait ses joueurs comme étant des "Australaisiens".

**Un peu d'histoire**

Cette fameuse coupe fut offerte au président de l'Association de tennis des Etats-Unis par un athlète de renom d'alors, de St-Louis et Harvard, "qui la voulait comme emblême mondial de la suprématie du tennis". Cet athlète, qui fut d'ailleurs un excellent joueur, avait nom, Dwight F. Davis. Son but était de stimuler l'intérêt des joueurs dans des compétitions internationales. Ce Davis devint un des héros de la première grande guerre et se distingua par la suite comme gouverneur général des Philippines et secrétaire de la guerre jusqu'à sa mort survenue en 1945.

**Première rencontre**

La première rencontre internationale eut lieu à Longwood, Mass., entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne qui avait accepté et relevé le défi des Américains. Ce long voyage fut en vain cependant. Les Américains l'emportèrent facilement. Deux ans plus tard cependant la chance changea de côté et la coupe Davis prit le chemin de l'exil en Angleterre. Ce devait être le premier de plusieurs voyages à venir pour le célèbre trophée ou qui allait le devenir. La Grande-Bretagne s'en est emparé neuf fois.

**Cette année: 42 pays**

Cette année pas moins de 42 pays se disputaient les honneurs de ces matches.

Et ce pour avoir le droit de rencontrer l'Australie dans le match décisif. Pour la seconde année consécutive, les Etats-Unis se virent éliminés avant la ronde finale alors qu'encore une fois les Italiens les battirent pour aller ensuite se faire écraser par les Australiens. On n'avait pas vu ça depuis 1936. Rappelons toutefois, à l'honneur des Américains, qu'ils ont connu le plus long règne pour une période d'années consécutives en tant que détenteurs du fameux trophée, soit de 1920 à 1926 alors qu'ils étaient conduits par le grand Big Bill Tilden à son apogée dans le temps.

**Joaillerie de Boston**

Ce magnifique trophée fut conçu et réalisé par des artistes joailliers de Boston, la maison de Shreve, Crump & Low. Treize pouces de haut, dix-huit et demi de diamètre et pèse 217 onces. Cette coupe repose sur un piédestral qui fut rajouté des années après et sur lequel des écussons vinrent se greffer à la suite des triomphes annuels. Le prix de ce trophée en fut de $700.00 alors que l'argent était à son point le plus élevé d'évaluation. Les dessins qui l'ornent sont de style Georgien et l'intérieur de la coupe même est en or.

**Depuis son apparition**

Disons en passant que la France avec les Cochet, Lacoste, Brugnon, Borotra l'a gardé en sa possession à six reprises différentes. A l'exception de 1901 et 1910, années où aucun défi ne fut lancé ou relevé, les compétitions ont toujours soulevé un grand intérêt international. A cause de deux trop célèbres guerres également, 1914 - 18, 1939 - 45, les rencontres avaient été suspendues automatiquement ,mais ont repris avec tout l'éclat d'antan depuis.

Le Devoir, MTL.

# LA J.O.C. FORMULE SES VOEUX POUR 1962

Au début de cette nouvelle année, la J.O.C. canadienne veut au nom des 400,000 jeunes travailleurs, exprimer des voeux pour 1962. Elle entend s'adresser aux différentes organismes d'abord et ensuite à l'ensemble de la population.

**L'organisation du monde des loisirs**

Nos premiers sondages auprès des jeunes travailleurs nous font voir qu'ils ont environ 50 heures de temps libre par semaine. En effet la J.O.C. étudie depuis 9 mois l'organisation du monde des loisirs chez les jeunes. Dû au fait qu'ils ne sont pas encadrés dans une institution comme les étudiants, la société a tendance à les oublier. De leur part, on constate qu'après avoir laissé un travail qui souvent ne fait pas appel à leur initiative, les jeunes se livrent à des loisirs passifs dans l'unique but de s'évader et d'oublier leurs problèmes. Pourtant on sait trop bien que la jeunesse travailleuse bâtit ou détâtit sa vie durant ces 50 heures de temps libre. La J.O.C. formule donc le voeux qu'en 1962 tous les organismes pouvant influencer dans ce domaine apportent une attention toute particulière pour améliorer l'organisation des loisirs chez les jeunes travailleurs. Toute la population sera appelée à collaborer pour permettre la construction de centres de loisirs dans différentes localités. Tous ces efforts fournis par l'ensemble de la population devront par contre demander de la part des jeunes une prise de responsabilité dans le travail d'organisation. La J.O.C. souhaite que ce soit d'abord les jeunes qui s'acquittent des multiples responsabilités dans l'organisation de leur vie de loisirs.

**Plus de sécurité dans la vie professionnelle**

La J.O.C. n'a pas ménagé ses efforts dans le passé pour améliorer la vie professionnelle des jeunes travailleurs. En 1961 elle présenta un mémoire à la commission provinciale de l'enseignement spécialisé. A la suite de l'enquête sur la vie de travail en 1961, la J.O.C. mettait sur pied des équipes d'action au travail et d'initiative syndicale. Toutefois, le problème est encore loin d'être réglé. La J.O.C. espère qu'en 1962 tous les organismes concernés redoublent d'efforts pour apporter au jeune travailleur cet élément de compétence et de sécurité au travail. Il faudra pour ce faire que le jeune lui-même accepte de faire les sacrifices nécessaires pour améliorer son propre sort.

Enfin la J.O.C. revient à la charge pour inviter toute la population à se pencher sur le problème du chômage. Déjà, différents organismes multiplient leurs efforts pour enrayer cette plaie qui tue tout idéal chez les jeunes. En 1962 la J.O.C. formule ce voeux que chaque individu apporte sa collaboration, si petite soit-elle afin de donner à chaque jeune une place dans le monde du travail.

Le temps des fêtes nous apporte chaque année, un nouveau courant d'esprit de famille, de charité. Cette charité que le Christ nous apporte est la seule source de joie et de paix que tous désirent. L'occasion est toute indiquée pour qu'on pense à ces grands garçons et filles, jeunes travailleurs et travailleuses, qu'on oublie trop souvent.

La J.O.C. souhaite enfin que croisse l'amitié et l'esprit d'entr'aide entre tous les jeunes travailleurs du Canada français.

# MINE MILL PERD 3 supermarchés

SUDBURY—Une porte-parole du Congrès du Travail du Canada a annoncé en fin de semaine que les employés de quatre supermarchés de Sudbury ont décidé de quitter le syndicat Mine Mill pour s'affilier au Congrès du Travail du Canada. Ces employés auparavant faisaient partie du local 902 du Mine Mill.

M. Don Gillis, président du local 598 du syndicat Mine Mill à Sudbury sera à Paris du 8 au 20 janvier courant en qualité de délégué des Nations de l'Otan. M. Gillis y figurera comme personnalité ouvrière. Il est accompagné de 6 autres canadiens, parmi lesquels se trouvent M. Alistair M. Stewart, C.A., de Winnipeg.

# 3,826 chômeurs à Sudbury

**SUDBURY — M. W. J. Powel, gérant local du Bureau national de placement nous communique qu'à la fin du mois de décembre 1961, les personnes sans-travail à Sudbury et dans la région atteignaient 3,826 soit 599 de plus qu'au 30 novembre de la même année mais 907 de moins qu'en novembre 1960. Ce nombre de chômeurs à la fin de 1961 se divise comme suit: 2,961 hommes, 865 femmes.**

**Selon M. Powell, la situation de l'emploi en général est beaucoup meilleure qu'à pareille date en 1960 et ceci est attribuable à la campagne d'emplois d'hiver qui occupent présentement plus de 672 personnes à Sudbury et dans la région.**

**La campagne d'emplois d'hiver, "Faites-le maintenant", reçoit un essor constant grâce au comité des citoyens nommés pour mener à bonne fin cette institution. Une part plus grande est donnée à la publicité afin que tous y participent visant ainsi à enrayer toute augmentation grave dans le chômage saisonnier.**

# CANADIANA

## L'orfèvrerie traditionnelle en NOUVELLE FRANCE

**On aurait tort de croire que l'art de l'orfèvrerie fut inexistant au Canada-français. Des artistes de grand talent tels que Paul Lambert, François Ranvoyzé, Lespérance, Laurent Amyot, Pierre Huguet dit Latour et d'autres encore, façonnèrent de nombreuses pièces d'argenterie. Ils contribuèrent par la qualité de leur travail à fonder une école d'orfèvrerie canadienne qui fait, depuis longtemps déjà, l'objet d'un examen attentif de la part des connaisseurs.**

**En fonction de sa destination, on divise cet art en deux catégories, soit orfèvrerie profane et orfèvrerie sacrée. Ces deux catégories offrent naturellement des pièces d'un esprit différent mais cependant parentes à plus d'un titre.**

**Dans le premier cas: aiguières, soupières, timbales, couverts, révèlent pour la plupart un métier honnête, ennemi de la pompe; on recourt à une ornementation discrète qui tire ses effets décoratifs de motifs empruntés aux styles Louis XIV, Louis XV et Louis XVI. Godrons, perlons, feuilles, fleurs et tresses sont incrustés, ciselés, hérissés, lavés sur des champs de métal lisse dans lesquels se jouent les reflets de la lumière. Ces pièces d'argenterie, tour à tour rassemblées et dispersées par le jeu normal de l'offre et de la demande des collections particulières et des antiquaires, parviennent jusqu'à nous la plupart du temps par la voie des musées. Le Musée de la Province possède pour sa part une collection abondante et variée, constamment exposée dans les vitrines de ses salles.**

**Dans le second cas on constate la même verve dans l'exécution, tempérée comme dans l'argenterie profane par la pureté des formes et la sobriété de la décoration. Mais c'est là un point qui surprend quelque peu puisque la fonction de ces pièces d'argenterie les condamnent généralement à un luxe ostentatoire. Les objets du culte furent obligatoirement des commandes du clergé et appartiennent encore pour la plupart aux fabriques. Précisément de l'église de Caughnawaga provient cet instrument de paix en argent massif façonné en 1810 par Pierre Huguet dit Latour, peu de temps avant sa mort, puisqu'il s'éteint en 1817. C'était donc un homme du XVIIIe siècle, parfaitement imprégné des théories esthétiques de son temps. Cet instrument de paix façonné au début du XIXe siècle le prouve, puisqu'il illustre comment l'artiste compose avec tous les éléments décoratifs propres au style Louis XV. En revanche, la cruxifixion qui orne le champ de cet instrument de paix est traitée dans le plus pur esprit traditionnel des orfèvres de la Nouvelle-France. Cette pièce d'argenterie est l'exemple frappant de la manière par laquelle les orfèvres combinaient intimement l'apport des traditions venues de France avec leur inspiration personnelle.**

**Jacques Pierre**